



Utlendingsdirektoratet
Norwegian Directorate
of Immigration

Для осіб, які розглядають можливість переїзду до Норвегії з супроводом

У цьому інформаційному листку Ви знайдете інформацію про порядок переїзду до Норвегії з супроводом, а також що це означає для Вас особисто і які права та обов'язки це тягне за собою

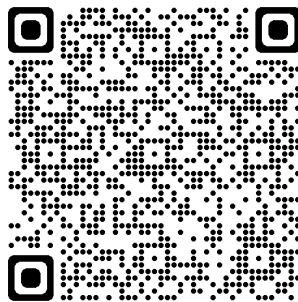


Table of contents

Що таке переїзд з супроводом?	3
Хто отримує колективний захист у Норвегії?	3
Хто мені допоможе, коли я переїду до Норвегії?	3
Як проходить подорож?	4
Чи можу я взяти до Норвегії мою домашню тварину?	4
Що відбудеться на початку мого перебування у Норвегії?	4
Як довго я чекатиму відповіді?	5
Чи можу я виїжджати з Норвегії?.....	5
Як мені знайти житло?	5
Чи можу я самостійно знайти житло?	5
Чи можу я користуватись мобільним телефоном та чи матиму я доступ до інтернету? ..	5
Чи отримаю я допомогу у вивченні мови?	5
Як я забезпечу себе фінансово?	6
Коли я можу почати працювати у Норвегії?	6
Що буде з моїми дітьми у Норвегії?	6
Чи можуть мої діти ходити в дитсадок?	6
Чи можуть мої діти ходити до школи?.....	6
Чи можу я отримати вищу освіту?	6
Які права я маю на медичні послуги?	7
Чи можуть мене відвідати мої рідні та друзі?	7
Чи можу я залишитись у Норвегії, коли війна закінчиться?	7

Що таке переїзд з супроводом?

Норвезькі органи влади вивезуть з Молдови 2500 українців для подальшого розгляду заяви про отримання дозволу на проживання у Норвегії. Перевезення відбуватиметься у міру того як українські біженці погоджуватимуться прийняти пропозицію про переїзд.

Перевага надаватиметься наступним групам:

- Особи, чиї члени сім'ї проживають у Норвегії, та особи, які мають інші зв'язки з Норвегією
- Особи з обмеженими можливостями та члени їх сімей
- Особи з серйозними захворюваннями та члени їх сімей
- Вагітні жінки
- Матері з маленькими дітьми або багатодітні матері
- Інші вразливі категорії осіб

Порядок стосується осіб, які підпадають під порядок надання колективного захисту в Норвегії.

Хто отримує колективний захист у Норвегії?

Порядок надання колективного захисту поширюється на осіб, які:

- є громадянами України та проживали на території України до 24 лютого 2022
- отримали захист в Україні до 24 лютого 2022
- є близькими членами родини особи, яка отримала колективний захист, незалежно від їх громадянства. Під близьким членом родини мається на увазі чоловік/дружина, діти молодше 18 років та інші члени сім'ї, які до 24 лютого 2022 проживали разом з особою, яка отримала колективний захист.

Для того, щоб отримати колективний захист у Норвегії, ви повинні також документально підтвердити Вашу особу. Це можна зробити за допомогою паспорта, національного посвідчення особи або інших документів, як, наприклад, свідоцтво про народження.

Хто мені допоможе, коли я переїду до Норвегії?

У Норвегії багато державних установ співпрацюють для того, щоб українці отримали допомогу, якої потребують. У зв'язку з переїздом Ви зустрінетеся зі співробітниками таких установ:

- **UNHCR** разом державними органами Молдови підготує список осіб для переведення до Норвегії. Список надсилається до норвезьких органів влади, які дають відповідь, кого з цих осіб затверджено для переведення до Норвегії.
- Співробітники **норвезької поліції** зустрічають Вас у Молдові, супроводжують під час подорожі, та реєструють заяву про звернення за захистом.
- **Директорат у справах іноземців (UDI)** розгляне Вашу заяву та забезпечить Вас тимчасовим житлом. Якщо після прочитання цього інформаційного листка у Вас будуть запитання, відповідь на них Ви можете знайти на сайті Директорату: www.udi.no/ukraina
- Коли Ви отримаєте тимчасовий дозвіл на проживання, **Директорат з питань імміграції та культурно-етнічного різноманіття (IMDI)** забезпечить Вас житлом в одній з комун (муніципалітетів). Директорат також несе відповідальність за навчання та ознайомлювальну (кваліфікаційну) програму.

Більш докладну інформацію про це Ви можете знайти за посиланням:
www.imdi.no/ukraina

Як проходить подорож?

Після того, як Директорат у справах іноземців (UDI) схвалить рішення запропонувати Вам переїзд до Норвегії, Ви отримаєте дозвіл на в'їзд до Норвегії. Норвезькі органи влади організують переїзд та забезпечать переліт з Молдови до Норвегії. Дехто подорожуватиме через Румунію, де їм доведеться провести декілька днів перед перельотом до Норвегії.

Перед посадкою у літак до Норвегії співробітники норвезької поліції перевіряють документи, які посвідчують Вашу особу. У літаку буде лікар або медсестра і перекладач, який володіє українською мовою. Пасажирам нададуть їжу та напої. Вас можуть попросити заповнити декілька форм під час подорожі.

Чи можуть мене перевести до Норвегії, якщо у мене проблеми зі здоров'ям?

Так, Вас можуть перевести до Норвегії, навіть якщо у Вас проблеми зі здоров'ям. Важливо, щоб Ви повідомили про це заздалегідь, для того, щоб ми могли надати Вам допомогу, коли Ви прибудете до Норвегії.

Чи можу я взяти до Норвегії мою домашню тварину?

Ви можете взяти з собою домашню тварину, якщо ця тварина дозволена у Норвегії. Важливо, щоб Ви повідомили про домашню тварину заздалегідь. Це потрібно для того, щоб ми підготували для неї місце в літаку та зробили щеплення після прибуття до Норвегії.

Коли Ваша домашня тварина прибуде до Норвегії, вона має пройти реєстрацію та контроль співробітниками норвезьких державних установ. Це потрібно для того, щоб зменшити ризик поширення серйозних та смертельних захворювань, таких як сказ. Для всіх тварин, які прибувають до Норвегії, діють суворі правила. Зокрема, усі собаки, коти та тхори повинні мати ідентифікаційне маркування, бути вакцинованими від сказу та здати аналіз крові, який підтвердить, що тварина отримала щеплення від сказу.

Якщо Ваша домашня тварина не відповідає цим вимогам, то після прибуття до Норвегії державні органи нададуть тварині необхідну ветеринарну допомогу. У більшості випадків тварина також має пройти карантин на карантинній станції. Поки Ваша тварина перебуватиме на карантині, вона отримає воду, їжу та догляд. Тривалість перебування на карантині залежить від того, який контроль необхідний. У більшості випадків перебування на карантині триватиме від кількох тижнів до декількох місяців. Норвезькі органи влади оплачують перебування на карантині. Крім правил, які стосуються здоров'я тварин, у Норвегії діють правила, які гарантують гідні умови життя для усіх тварин у Норвегії.

Що відбудеться на початку мого перебування у Норвегії?

Після приземлення літака співробітники поліції перевезуть Вас до місця ночівлі поблизу аеропорту. Там вам нададуть харчування, напої та можливість відпочити.

Того ж дня, або наступного дня співробітники поліції проведуть просту процедуру реєстрації. Вони зроблять фото, знімуть відбитки пальців (в усіх осіб, старших 14 років), та зроблять копію Ваших ідентифікаційних документів. Їх Вам віддадуть того ж дня. Інформація надсилається до Директорату у справах іноземців (UDI), який розглядатиме Вашу заяву про звернення за захистом.

Після реєстрації Вас перевезуть до тимчасового місця проживання. У деяких з них є їдальня або кейтеринг (постачання їжі). Там Вам нададуть щонайменш чотириразове харчування. Один з прийомів їжі може бути упакований ланч і один буде гарячим. Маленькі діти і немовлята отримуватимуть їжу відповідну їх потребам. У інших місцях проживання є кухня, де Ви зможете приготувати собі їжу. Там Ви отримаєте гроші на продукти харчування.

Як довго я чекатиму відповіді?

Директорату у справах іноземців (UDI) розглядає заяву про звернення за захистом. Більшість заяв зараз розглядається автоматично. Ми не можемо точно сказати, як довго розглядатиметься Ваша заява, але більшість осіб, на яких поширюється порядок надання колективного захисту, отримують відповідь протягом декількох тижнів.

Чи можу я виїжджати з Норвегії?

Так, якщо у Вас є паспорт чи інший проїзний документ, Ви можете вільно виїжджати за межі Норвегії.

Коли Ви отримаєте колективний захист у Норвегії, Ви можете також їздити до України без будь-яких наслідків для Вашого дозволу на проживання, незалежно від того, чи настав мир.

Як мені знайти житло?

Спочатку Вам нададуть тимчасове місце проживання. Якщо Ви отримаєте колективний захист, то норвезькі державні установи (Директорат з питань імміграції та культурно-етнічного різноманіття - IMDI) допоможуть Вам знайти житло. Це житло може знаходитись де завгодно у Норвегії, і Ви самі не можете обирати, у якій комуні Ви будете проживати.

Поселення в одній з норвезьких комун є добровільним. Але якщо Ви відмовляєтесь від цієї пропозиції, то маєте самі знайти собі житло та забезпечити себе фінансово.

Чи можу я самостійно знайти житло?

Існує порядок, за яким Ви можете самостійно знайти собі житло. У такому разі Ви можете подати заяву на грошову допомогу для покриття витрат на проживання та інші необхідні потреби. Але не усі комуни пропонують такий порядок.

Чи можу я користуватись мобільним телефоном та чи матиму я доступ до інтернету?

Деякі норвезькі телекомунікаційні компанії видають українцям безкоштовні SIM-карти. Вам допоможуть дізнатися, як отримати SIM-карту, незадовго після прибуття до Норвегії.

Ви матимете доступ до WiFi (бездротового інтернету) усюди, де ви будете проживати. Мобільна мережа (4G та 5G) добре розвинена на більшій частині Норвегії.

Чи отримаю я допомогу у вивченні мови?

Вам запропонують вивчення норвезької мови.

Якщо Вам від 18 до 55 років, ви можете взяти участь у ознайомлювальній програмі. Ознайомлювальна програма включає підготовку до влаштування на роботу або отримання освіти. Програма включає також вивчення норвезької мови. Ви отримаєте “зарплатню”, грошову підтримку під час участі у програмі.

Як я забезпечу себе фінансово?

Якщо Ви не можете забезпечити себе, то отримаєте грошову допомогу для покриття основних потреб. Якщо Ви берете участь у ознайомлювальній програмі, Ви отримаєте грошову підтримку.

Якщо у Вас є діти, Ви маєте право на отримання грошової допомоги на дитину, коли Ви отримаєте тимчасовий колективний захист. Ця допомога надається усім батькам дітей молодше 18 років, які проживають у Норвегії. Допомога надається для забезпечення дітей.

Коли я можу почати працювати у Норвегії?

Коли Ви отримаєте колективний захист, то отримаєте дозвіл на працевлаштування. Ви не можете працювати до того, як отримаєте рішення про надання Вам тимчасового колективного захисту.

Що буде з моїми дітьми у Норвегії?

ООН вважає Норвегію однією з найкращих країн світу для проживання дітей. Усі діти в Норвегії зростають у хороших та безпечних умовах.

Ваші діти весь час проживатимуть з Вами, і Ви несете за них відповідальність.

Чи можуть мої діти ходити в дитсадок?

Ваші діти мають право на місце у дитсадку після того, як їм виповнився один рік, і коли вони отримали дозвіл на проживання та поселені в одній з комун. Деякі комуни надають місце у дитсадку до того, як Вас поселять у комуні, якщо у дитсадку є вільні місця. Відвідування дитсадка добровільне, але більшість дітей у Норвегії ходять у дитсадок.

Чи можуть мої діти ходити до школи?

Усі діти віком від 6 до 16 років мають право та обов'язок ходити до школи. Державна школа, де отримує освіту більшість норвезьких дітей, безкоштовна.

Діти в школі вивчатимуть такі предмети як норвезьку та англійську мови, математику, природознавство, музику, фізкультуру, мистецтво і трудове навчання.

Чи можу я отримати вищу освіту?

Деякі норвезькі навчальні заклади дають можливість біженцям з України отримати освіту в Норвегії. У Норвегії надається фінансова підтримка студентам. Більш детальну інформацію про фінансову підтримку Ви можете знайти за цим посиланням:

www.laenekassen.no.

Які права я маю на медичні послуги?

Після того, як Вас зареєструють співробітники поліції, Ви матимете такі ж права на медичні послуги, як і всі громадяни Норвегії.

Якщо Ви вагітні, хворі або потребуєте медикаментів, медичну допомогу Вам нададуть якомога швидше. Якщо ви пережили війну, конфлікт, тортури, насильство або жорстокість і страждаєте від цього, то Ви маєте також право на психосоціальну допомогу.

Коли Вас поселять у одній з комун, Вам призначать лікаря загальної практики, до якого Ви зможете звертатись, коли Вам буде потрібна медична допомога.

Ви оплачуватимете лише невелику частину вартості медичних послуг. Послуги, які ви оплачуватимете, мають фіксовану ціну. Медичне обслуговування дітей безкоштовне, лікування у лікарні також безкоштовне. Ви можете подати заяву на покриття витрат на інші медичні послуги, такі як, наприклад, стоматологічні послуги.

Коли Ви приїдете до Норвегії, Ви пройдете медичний огляд. Усі особи, які прибувають до Норвегії, повинні пройти обстеження на туберкульоз. Усім буде запропоновано безкоштовне щеплення від covid-19.

Якщо Ви маєте захворювання, від якого Ви розпочали лікування в Україні, то лікування продовжиться у Норвегії.

Чи можуть мене відвідати мої рідні та друзі?

Ваші рідні та друзі, які є громадянами України, можуть відвідати Вас, якщо вони мають біометричний паспорт. Якщо вони мають дозвіл на проживання в іншій країні Шенгенської зони, то вони можуть приїхати до Норвегії незалежно від того, яке у них громадянство.

Чи можу я залишитись у Норвегії, коли війна закінчиться?

Колективний захист у Норвегії не дає підстав для отримання дозволу на постійне проживання протягом перших трьох років. Якщо ситуація в Україні не покращиться, то через три роки ви зможете отримати тимчасовий дозвіл на проживання, який дасть підстави для подальшого отримання дозволу на постійне проживання.

Поки Ви маєте колективний захист у Норвегії, Ви можете подати заяву на інший тип дозволу на проживання, якщо Ви відповідаєте вимогам до його надання.